थिस्सलुनीकियन क पहिली पत्र

1 थिस्सलुनीकियन क परमपिता अउर पर्भू ईसू मसीह
मँ स्थित कलीसिया क पौलुस, सिलवानुस अउर
तीमुथियुस क तरफ स परमेस्सर क अनुग्रह अउर सान्ति
तोहरे साथे रहइ।

थिस्सलुनीकियन क जीवन अउर बिसवास

2हम तोहे सब जने क बरे हमेसा परमेस्सर क
धन्यबाद देत रहित ह अउर अपने पराथनन मँ हमका
तोहर याद बनी रहत ह।
3पराथना करत भए हम हमेसा तोहरे ओह काम क
याद करित ह जउन फल अहइ, बिसवास क, पिरेम स
पैदा भइ तोहर कठिन मेहनत क, अउर हमरे पर्भू ईसू
मसीह मँ आसा स पैदा तोहर धैर्यपूर्ण सहनशीलता क
हमका हमेसा धियान बना रहत ह। 4हे परमेस्सर क
प्यारा हमार भाइयो तथा बहिनियो, हम जानित ह कि तू
ओनकर चुना भवा अहा।
5काहेकि हमरे सुसमाचार क प्रचार तोहरे लगे मात्र
सब्दन मँ ही नाहीं पहुँचा बा बल्कि पवित्तर आतिमा
समरथ अउर गहन स्रद्धा क साथे पहुँचा बा। तू जानत ह
कि हम जब तोहरे साथे रहे, तोहरे लाभ क बरे कइसेन
जीवन जिअत रहे।
6कठोर सब यातना क बीच तू पवित्तर आतिमा स
मिलइवाली खुशी क साथे उपदेस क ग्रहण किहा अउर
हमार अउर पर्भू क अनुकरण करई लाग्या।
7अउर इही बरे मैसीडोनया अउर अखाया क सभन
बिसवासियन क बरे तू एक आदर्स बन गया 8काहेकि तू
पर्भू क उपदेस क जउन गूँज उठा, उ न केवल मैसीडोनिया
अउर अखाया मँ सुना गवा बल्कि परमेस्सर मँ तोहर
बिसवास सब कहूँउ जाना माना गवा। तउन हमका कछू
कहइ क अब जरूरत नाहीं बाटइ।
9–10काहेकि ओ पचे खुदइ हमरे बारे मँ बतावतत हीं
कि तू हमार कइसेन सुवागत किहे रह्या अउर सजीव
अउर सच्चा परमेस्सर क सेवा करइ क बरे अउर
सरगेस ओकरे बेटवा क आगमन क इन्तजार करइ क
बरे तू मूर्तियन क ओर स सजीव अउर सच्चे
परमेस्सर कइँती कइसे मुड़ा रह्या। पूत मतलब ईसू
क ओ मरे हुवन मँ स फिन स जियाइ उठाए रहा। अउर
उहइ परमेस्सर क आवइवाली कोप स हमार रच्छा
करत ह।

थिस्सलुनीका मँ पौलुस क काम

2 भाइयो तथा बहिनियो, तोहरे लगे हमार आवइ क
सम्बन्ध क तू खुदइ जानत ह कि उ निरर्थक नाहीं
बाटइ। 2तू जानत ह कि फिलिप्पी मँ सब यातना झेलइ
अउर दुर्व्यवहार सहइ क बाद उ परमेस्सर क सहायता
स हमका कड़ा विरोध क रहत भए परमेस्सर क
सुसमाचार क सुनावइ क साहस मिला रहा। 3इ निस्चय
स जब हम लोगन अपने उपदेसन बरे प्रोत्साहित करित ह
एह बरे नाहीं कि हम भटका भए अही। अउर न तउ एह
बरे कि हमार उद्देस्य गन्दा अहइ अउर एहबरे की नाहीं
कि हम लोगन क छलई क जतन करित ह। 4हम
सुसमाचार का प्रचार लोगन क खुस करइ क कोसिस
नाहीं करित ह बल्कि हम त उ परमेस्सर क खुस करित
ह जउन हमरे मने क भेद जानत ह। 5निस्चय ही हम
कभउँ ठकुर सुहात बानी क साथे तोहरे सामने नाहीं
आए। जइसेन क तू जनबइ करत ह, हमार उपदेस कउनउ
लोभ क बहाना नाहीं बा। परमेस्सर साच्छी बा 6हम
लोगन स कउनउ मान सम्मान नाहीं चाहा। न तोहसे
अउर न कीहीउ अउर स।
7जद्यपि हम मसीह क प्रेरितन क रूप मँ आपन
अधिकार जताइ सकत रहे किन्तु हम तोहरे बीच वइसेन
ही नरमी क साथे रही जइसे एक महतारी अपने बचवन
क पालन पोषन करत ह। 8हम तोहरे बरे वइसेन ही
नरमी क अनुभव किहे अही, इही बरे परमेस्सर स
मिलइ सुसमाचार क ही नाहीं, बल्कि खुद अपने आपके
भी हम तोहरे साथे बाँटि लेइ चाहित ह काहेकि तू हमार
प्यारा होइ ग अहा। 9भाइयो तथा बहिनियो, तू हमार
कठिन मेहनत अउर कठिनाई क याद रखा जउन हम
दिन-रात इही बरे किहे अही ताकि हम परमेस्सर क
सुसमाचार क सुनावत तोह पर बोझ न बनी।
10तू साच्छी अहा अउर परमेस्सर भी साच्छी अहइ
कि तू बिसवासियन क प्रति हम केंतनी आस्था, धार्मिकता
अउर दोस रहित क साथे व्यवहार किहे रहेन। 11तू
जनबइ करत ह कि जइसेन एक पिता अपने बचवन क
साथे व्यवहार करत ह 12वइसेन ही हम तोहमाँ स हर
एक्क क आग्रह क साथे प्रेरित कीन्ह ह अउर आराम
दिहे अही। अउर ओह रीति स जाइ क आदेस दिहा ह,
जेहसे परमेस्सर, जे तोहका अपना राज्य अउर महिमा मँ
बोलाई भेजेस ह, खुस होत ह।

13अउर इही बरे हम परमेस्सर क धन्यबाद हमेसा
करत रहित ह काहेकि हमसे तू जब परमेस्सर क बचन
ग्रहण किहा ह तउ ओका मानवीय संदेस क रूप मँ
नाहीं, बल्कि परमेस्सर क संदेस क रूप मँ ग्रहण किहा,
जइसेन कि उ सही मँ बा। अउर तू बिसवासियन पर
जेकर प्रभाव भी बा। 14भाइयो तथा बहिनियो, तू यहूदियन
मँ रहिके मसीह ईसू मँ परमेस्सर क कलीसियावन क
अनुसरण करत रहे रह्या। तू अपने साथी देस भाइयन स
वइसेन ही यातना झेले अहा जइसे उ पचे ओन्हन यहूदियन
क हाथे झेले रहेन। 15यहूदियन पर्भू ईसू क मारि डाएन
अउर नबियन क बहरे खदेड़ दिहेन, उ परमेस्सर क
खुस नाहीं करतेन उ त सम्मइ मानवता क दुस्मन हयेन।
16उ गैर यहूदियन क सुसमाचार क उपदेस देइ मँ बाधा
खड़ी करत हीं कि कहूँ ओन्हन पचन क उद्धार न होइ
जाई। इ बातेन स उ हमेसा अपने पापन क घड़ा भरत
रहत हीं अउर अन्तत: अब त परमेस्सर क प्रकोप
ओनपर पूरी तरह स आई पड़त ह।

फिन मिलइ क इच्छा

17भाइयो तथा बहिनियो! जहाँ तलक हमार बात बा,
हम रचिके समइ क बरे तोहसे बिछुड़ ग रहे। बिचारन स
नाहीं, केवल सरीरे स। तउन हम तोहसे मिलइ क बहुत
उतावला होइ उठे। हमार इच्छा तेज होइ उठी रही। 18हाँ!
हम तोहसे मिलइ क बरे बहुत जतन करत रहे। मुझ
पौलुस कइयउ दाईं कोसिस किहेस परन्तु सइतान ओहमे
बाँधा डाएस। 19भला बतावा तउ हमार आसा, हमार
उल्लास य हमार उ मुकुट जेहपर हमका गरब बा, का
अहइ? का उ तूही नाहीं अहा। हमार पर्भू ईसू मसीह क
दोबारा अवाई प जब हम ओनके सामने हाजिर होबइ
20तउ उहाँ तू हमार महिमा अउर हमारे आनन्द मँ
होब्या।

3 काहेकि हम अउर जियादा इन्तजार नाहीं कइ सकित
ह, इही बरे हम एथेन्स मँ अकेलइ रुकि जाइ क
निस्चय कइ लिन्हे। 2अउर हम हमार परमेस्सर सेवक
बन्धु अउर परमेस्सर क बरे मसीह क सुसमाचार क
प्रचार मँ अपने सहकर्मी तीमुथियुस क तोहे मजबूत बनवइ
अउर बिसवास मँ उत्साहित करइ क तोहरे लगे भेजि
दीन्ह

3ताकि एन्हन वर्तमान यातनन स केउ घबराइ न
उठइ। काहेकि तू तउ जनबई करत ह कि हम त यातना
सहइ क बरे ही निस्चित कीहा ग अही। 4सही मँ हम जब
तोहरे लगे रहे, तोहे पहिलेन स ही कहा करत रह्या कि
हमपे कस्ट आवइवाला बा, अउर इ ठीक वइसेन ही
भवा ह। तू तउ इ जनबइ करत ह। 5इहीं बरे काहेकि मइँ
अउर जियादा इन्तजार नाहीं कइ सकत रहउँ, इही बरे
मइँ तोहरे बिसवास क बारे मँ जानइ तीमुथियुस क पठइ
दिहेउँ। काहेकि मोका डर रहा कि लुभावइवाला (सइतान)
कहूँ तोहे ललचाइ क हमरे कठिन मेहनत क खराब तउ
नाहीं कइ दिहे बा।

6तोहरे लगे स तीमुथियुस अबहीं-अबहीं हमरे लगे
वापस लउटा ह। अउर उ हमका तोहरे बिसवास अउर
तोहरे पिरेम क सुभ समाचार दिहेस ह। उ हमका बताए
बाटइ कि तोहे हमार मधुर याद आवत ह अउर तू हमसे
मिलइ क बहुत अधीर अहा। वइसेन जइसे हम तोहसे
मिलइ क अधीर भ अही। 7तउन भाइयो अउ बहिनियो
हमार सबहिं पीड़ा अउर यातना मँ तोहर बिसवास क
कारण हमार उत्साह बढ़ा बा। 8हाँ जब हम फिन साँस
लइ पावत हई काहेकि हम जानि गवा अही कि पर्भू मँ तू
अटल खड़ा अहा। 9तोहरे बारे मँ तोहरे ही कारण जउन
आनन्द हम पचन क मिला बा, ओकरे बरे हम परमेस्सर
क सामने ओकर धन्यबाद कइसे करी। 10हम रात-दिन
खूब लगन स पराथना करत रहित ह कि केह तरह तोह
सबन क फिन देखि पाई अउर तोहरे बिसवास मँ जउन
कमी रहि गइ बाटइ, ओका पूरा करत भए मजबूत
करी।

11हमार परमपिता परमेस्सर अउर हमार पर्भू ईसू
तोहरे लगे लगे आवइ क हमका रस्ता देखावइँ। 12अउर
पर्भू एक दुसरे क बरे अउर सभन क बरे तोहसे जउन
पिरेम बा, ओकर बढ़ोत्तरी करइ। वइसेन ही जइसे तोहरे
बरे हमार पिरेम उमड़ पड़त ह। 13एह तरह उ तोहरे
हिरदइ क मजबूत करइ अउर ओन्हे हमार परमपिता
परमेस्सर क अगवा पर्भू ईसू क आवई पर सभन पवित्तर
लोगन क साथे पवित्तर अउर दोस रहित बनाइ देइ।

परमेस्सर क खुस करइवाला जीवन

4 भाइयो तथा बहिनियो, अब हमका तोहे कछू अउर
बात बतावइ क बा। पर्भू ईसू क नाउँ पर हम तोहसे
पराथना अउर बिनती करत हई कि तू हमसे जेह तरह
उपदेस ग्रहण किहे अहा, तोहे परमेस्सर क खुस करइ
क बरे उहीं क अनुसार चलइ चाही। जरूर तू उही तरह
चलत भी अहा। परन्तु हम तू पचन स वइसेन ही अउर
जियादा स जियादा अनुसरण करइ क अनुरोध करत
अही। 2काहेकि तू इ जानत ह कि पर्भू ईसू क अधिकार
स हम तोहे सबन क आज्ञा दिए अही। 3अउर परमेस्सर
क इहइ इच्छा बा कि तू पचे ओहका अर्पण होइ जा। यौन
दुराचार स दूर रहा। 4अपने सरीर क सबइ वासना* पर
नियन्त्रण रखइ सीखा-अइसे ढंग स जउन पवित्तर बा
अउर आदर क योग्ग बा। 5न कि ओह वासना स भरी
इच्छन स जउन परमेस्सर क नाहीं जानइवाले अधर्मियन
क जइसी अहइ। 6इहउ परमेस्सर क इच्छा बा कि एह
बारे मँ केउ अपने भाई क बारे मँ कउनउ अपराध न

वासना वासना एकर अनुवाद इ तरह स कीन्ह जाइ सकत ह
आपन ही पत्नी क संग कहसे रहा जात ह।

करइ य कउनउ अनुचित लाभ न उठावइ, काहेकि
अइसेन सभन पापन क बरे पर्भू दण्ड दइ जइसे कि हम
तोहका बताइ चुका अही अउर तोहे सावधान भी कइ
चुका हई।
7परमेस्सर तउ हमका पापन मँ रहइ क बरे नाहीं
बोलायेस पर पवित्तर जीवन बितावइ क बरे बोलायस ह।
8एह बरे जउन इ उपदेस क नकारत हीं उ कउनउ मनई
क नाहीं नकारत ह बल्कि परमेस्सर क ही नकारत ह।
ओह परमेस्सर क जउन तोहे सबन क आपन पवित्तर
आतिमा देत ह।
9अब तोहे तोहरे भाइयन तथा बहिनियन क ईसू मँ
पिरेम क बारे मँ लिखा जाइ, एकर तोहे सबन क जरूरत
नाहीं बा काहेकि परमेस्सर त खुदइ तोहका एक दुसरे
क बरे पिरेम करई क सिच्छा दिहे बाटइ। 10अउर सही
मँ तू अपने सबहिं भाइयन तथा बहिनियन क साथे
समूचा मैसीडोनिया मँ अइसेन ही पिरेम करत अहा। मुला
भाइयो तथा बहिनियो, हम तोहसे अइसन ई जियादा स
जियादा करइ क कहित ह।
11सान्ति स जीअइ क आदर क वस्तु समझा अपने
काम स काम रखा। खुद अपने हाथे स काम करा
जइसेन कि हम तोहे बताइ चका हई।
12एहसे कलीसिया मँ न बिसवास करइवाले तोहरे
जीवन क ढंग क आदर करिहीं। एहसे तोहे कउनो पर
निर्भर न रहइ क पड़ी।

पर्भू क लउटब

13भाइयो तथा बहिनियो, हम चाहित ह कि जउन
हमेसा हमेसा क नींद मँ सोवत हयेन तू ओनके बारे मँ
जाना ताकि तोहे ओन्हन अउरन क समान, जेकरे लगे
आसा नाहीं बा, सोक न करइ क पड़इ।
14काहेकि अगर हम इ बिसवास करित ह त ईसू क
मउत होइ गइ अउर उ फिन स जी उठा, त उही तरह जे
ओहमे बिसवास करत भए परान तियाग दिहे अहइँ,
ओनके साथेउ परमेस्सर वइसे ही करी। अउर ओनका
लइ के ईसू क साथे लउटि जाई।15एहि कारण हम पर्भू
क वचन क अनुसार तोहसे कहत अही कि हम जउन
जिअत अही, पर्भू क फिन स आवइ तक बचा रहब, हम
जे उ समइ तलक जिअबइ पर्भू क संग होइजाब। अउर
ओनसे अगवा न निकर पाउब जउन मरि चुका अहइँ।
16काहेकि प्रधान सरगदूत क मुखिया जब अपने ऊँचा
स्वरे स आदेस देइ फिन जब परमेस्सर क बिगुल बजी
तबहिं पर्भू खुदई सरग स उतरी। ओह समइ जे मसीह मँ
परान तियागे हयेन, उ पहिले उठिहीं। 17ओकरे बाद हम
जउन जिन्दा अही, अउर अबउ इहीं हई ओकरे साथे
हवा मँ पर्भू स मिलई क बरे बादलन क बीच उप्पर
उठाइ लीन्ह जाबइ एह तरह हम हमेसा बरे पर्भू क साथे
होइ जाब।
18अउर इ सब्दन क साथे एक दुसरे क उत्साहित
करत रहा।

पर्भू क अवाई क सुवागत बरे तइयार रहा

5 भाइयो तथा बहिनियो, समइ अउर तिथियन क बारे
मँ तोहे लिखइ क कउनउ जरूरत नाहीं बा 2काहेकि
तू खुदई बहुत अच्छी तरह जानत ह कि जइसे जोर रस्ता
स चुप्पे चला आवत ह, वइसेन ही पर्भू क फिन स
लउटइ क दिन भी आइ जइहीं। 3जब लोग कहत होइहीं
कि “सब कछू सांत अउर सुरच्छित बा” तबइ जइसे एक
गर्भवती स्त्री क अचानक प्रसव वेदना आइ घेरत ह
वइसेन ही ओह पर बिनास उत्तर आइ अउर उ कहूँ
बचिके भाग न पावइ।
4मुला भाइयो तथा बहिनियो, तू अँधियारे (पाप) क
वासी नाहीं अहा कि तोह पर उ दिन अचानक ही चोर
की नाईं आइ जाइ। 5तू सब तउ प्रकास (भलाई) स जुड़ा
अहा अउर दिन क संतान स भी। हम न तउ रात या
अँधियारा (बुराई) जुड़ा हई। 6इही बरे हमका अउरन क
नाईं सोवत रहत न चाही, बल्कि सावधानी क साथे
हमका तउ अपने प नियन्त्रण रखइ चाहीं। 7काहेकि
जउन सोवत हीं, रात मँ सोवत हीं अउर जउन नसा
करत हीं, उ रात मँ ही मदमस्त होत हीं। 8मुला हम पचे
तउ दिने (भलाई) स जुरा हई इही बरे हमका अपने प
काबू रखइ चाही। आवा बिसवास अउर पिरेम क चिलम
धारण कइ लेई अउर उद्धार पावई क आसा क सिरस्त्राण
क तरह ओढ़ि लेई। 9काहेकि परमेस्सर हमका ओनके
प्रकोपे क बरे नाहीं चुनेस ह बल्कि हमार पर्भू ईसू मसीह
द्वारा उद्धार पावई क बरे बनाए अहइ। 10ईसू तउ
हमरे बरे परान तियाग दिहेस ताकि चाहे हम सजीव
ओकरे संग होई, इ जरूरी नाहीं कि जब उ आवइ हम
जिअत या मरा रही। 11इहीं बरे एक दुसरे क सुख
पहुँचाव अउर एक दुसरे क आध्यात्मिक रूपे स मजबूत
बनावत रहा। जइसेन कि तू करत अहा।

अन्तिम निर्देस अउर अभिवादन

12भाइयो तथा बहिनियो, हमार तोहसे निवेदन बा कि
जउन लोग तोहरे बीच मेहनत करत हीं अउर पर्भू मँ
जउन तोहे राह देखावत हीं, ओनकर आदर करत रहा।
13हमार तोहसे निवेदन बा कि ओनके कामे क कारण
पिरेम क साथे ओन्हे पूरा आदर देत रहा।
परस्पर सान्ति स रहा 14अउर भाइयन, हमार तोहसे
निवेदन बा आलसियन क चेतावा, डरपोकन क प्रेरित
करा, दीनन क सहायता मँ रुचि ल्या, सबके साथे–धीरज
रखा। 15देखत रहा केउ क बुराई क बदला बुराई स न
द्या बल्कि सब जने हमेसा एक दुसरे क साथे भलाई
करई क जतन करा। 16हमेसा आनन्दित रहा। 17पराथना
करब कबहुँ न छोड़ा। 18हर परिस्थिति मँ परमेस्सर क

धन्यबाद द्या, काहेकि मसीह ईसू मँ, तोहरे बरे परमेस्सर
क इहइ इच्छा बाटइ।

19पवित्तर आतिमा क कार्य क दमन मत करत
रहा। 20नबियन क संदेसन क कभउँ छोट न जाना
21सब बातन क असलियत क परखा, जउन अच्छा बा,
ओका ग्रहण किहे रहा 22अउर हर तरह क बुराई स
बचा रहा। 23सान्ति क स्रोत परमेस्सर खुद तोहे पूरे तरह
पवित्तर करी। पूरी तरह स ओनका समर्पित होई जा
अउर तू अपने पूरा अस्तित्व अर्थात आतिमा, परान
अउर देह क हमार पर्भू ईसू मसीह क अवाई तलक सब
तरह स दोस रहित बनाए रखा।

24उ परमेस्सर जे तोहे बोलाए अहइ, बिसवास क
योग्ग बाटइ। निस्चय ही उ अइसनई करी। 25भाइयो तथा
बहिनियो, हमरे भी बरे पराथना करा। 26सब भाइयन
अउर बहिनियन क पवित्तर चुम्मा स सत्कार करा।
27तोहे पर्भू क सपथ दई क मइँ इ आग्रह करित ह कि इ
चिठ्ठी क सब भाइयन क पढ़ाई क सुनावा जाइ।

28हमार पर्भू ईसू मसीह क अनुग्रह तोहरे साथे रहइ।

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center
Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center
All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

Order online – To order a copy of our texts online, go to: http://www.wbtc.org

Current license agreement – *This license is subject to change without notice. The current license can be found at:* http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html